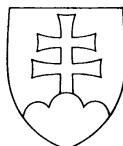


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 1413/57/2026-13572/2026/570021406/Z80-SP

Košice 08.04.2026



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 16 ods. 1 Stavebného zákona č. 25/2025 Z. z., podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a podľa § 68 a § 69 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon č. 50/1976 Zb.“), na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím Inšpekcie č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 zmenené Inšpekciou rozhodnutiami č. 9325-42057/2007/Kov/570021406/Z1 zo dňa 19.12.2007, č. 7740-35666/2008/Kov/570021406/Z2 zo dňa 04.11.2008, č. 1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3 zo dňa 26.01.2009, č. 923-2829/2009/Kov/570021406/Z4 zo dňa 27.01.2009, č. 4606-14348/2009/Wit/570021406/Z5 zo dňa 11.05.2009, č. 6514-29767/2009/Mer/570021406/Z6 zo dňa 25.09.2009, č. 5613-8472/2009/Kov/570021406/Z7 zo dňa 09.09.2009, č. 6259-23186/2009/Wit/570021406/Z8 zo dňa 15.07.2009, č. 6757-26346/2009/Wit/570021406/Z9 zo dňa 24.08.2009, č. 6759-6347/2009/Wit/570021406/Z10 zo dňa 21.08.2009, č. 8221-35864/2010/Kov/570021406/Z11 zo dňa 11.11.2009, č. 9533-38787/2010/Kov/570021406/Z12 zo dňa 29.12.2010, č. 3736-10118/2011/Kov/570021406/

Z13 zo dňa 12.04.2011, č. 5180-18895/2011/Haj/570021406/Z14 zo dňa 07.07.2011, č. 6645-25094/2011/Wit/570021406/Z15 zo dňa 06.09.2011, č. 6789-26917/2011/Haj/570021406/Z16 zo dňa 19.10.2011, č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 zo dňa 20.09.2011, zmenené rozhodnutím Slovenskej inšpekcie životného prostredia - ústredie – útvarom integrovaného povoľovania a kontroly č. 8872-971/27/2012/Šop/570021406 zo dňa 13.01.2012, č. 7992-11258/2012/Hut,Wit/570021406/Z18 zo dňa 24.04.2012, č. 8246-34667/2011/Mil/570021406/Z19 zo dňa 05.12.2011, č. 8829-3743/2012/Wit/570021406/Z20 zo dňa 13.02.2012, č. 6020-33889/2012/Hut/570021406/Z21 zo dňa 17.12.2012, č. 7265-27682/2012/Wit/570021406/Z22 zo dňa 19.10.2012, č. 7657-31586/2012/Hut,Wit/570021406/Z23 zo dňa 03.12.2012, č. 3008-11688/2013/Wit/570021406/Z25 zo dňa 02.05.2013, č. 4631-18862/2013/Wit/570021406/ZSP26 zo dňa 16.07.2013, č. 6099-29160/2013/Mer/570021406/ZSP28 zo dňa 06.11.2013, č. 2930-13055/2014/Mer/570021406/ZK29 zo dňa 29.04.2014, č. 5137-24160/2014/Mer,Hut/570021406/ZK31 zo dňa 25.08.2014, č. 5313-24133/2014/Pal/570021406/Z32 zo dňa 20.08.2014, č. 6594-30091/2014/Haj/570021406/Z33 zo dňa 24.10.2014, č. 686-4630/2015/Wit/570021406/ZK35 zo dňa 13.02.2015, č. 2269-15384/57/2015/Jen/Z36 zo dňa 29.05.2015, č. 4433-16534/2015/Pal/570021406/Z37 zo dňa 11.06.2015, č. 5660-25372/2015/Pal/570021406/Z38 zo dňa 08.10.2015, č. 1258-2688/2016/Haj,Mer/570021406/ZSP39 zo dňa 03.03.2016, č. 8830-3120/2016/Val/570021406/Z40 zo dňa 01.02.2016, č. 4050-21367/2015/Pal/570021406/Z41 zo dňa 28.07.2016, č. 3896-23727/2016/Ber,Mer/570021406/Z42-SP zo dňa 27.07.2016, č. 6678-36411/2016/Ber/570021406/Z43 zo dňa 09.12.2016, č. 8170-841/2017/Haj/570021406/Z44 zo dňa 19.01.2017, č. 8797-11858/2017/Haj/570021406/Z45 zo dňa 27.04.2017, č. 5136-24591/2017/Bre,Val/570021406/Z46-SP zo dňa 01.08.2017, č. 5137-26041/2017/Bre,Val/570021406/Z47-SP zo dňa 17.08.2017, č. 6431-35970/2017/Val/570021406/Z48 zo dňa 29.11.2017, č. 8948-6153/2018/Val/570021406/Z50 zo dňa 28.02.2018, č. 5601-26378/ 2018/Haj/570021406/Z51 zo dňa 13.08.2018, č. 5177-29706/2018/Mil/570021406/Z52 zo dňa 28.09.2018, č. 7459-41978/2018/Mil/570021406/Z53 zo dňa 13.12.2018, č. 8826/57/ 2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, č. 9808/57/2019-4595/2020/ 570021406/Z55-SP zo dňa 13.02.2020, č. 5272/57/2020-21263/2020/570021406/Z56 zo dňa 20.07.2020, č. 6140/57/2020-24200/2020/570021406/Z57 zo dňa 25.09.2020, č. 9222/ 57/2020-2175/2021/570021406/Z58 zo dňa 03.02.2021, č. 9796/57/2020-2179/2021/ 570021406/Z59 zo dňa 04.02.2021, č. 5904/57/2021-19492/2021/570021406/Z60-SP zo dňa 03.06.2021, č. 6438/57/2021-43650/2022/570021406/Z61 zo dňa 04.01.2023 zmenené rozhodnutím Slovenskej inšpekcie životného prostredia – ústredie č. 58887/27/2023-25620/2023 zo dňa 14.07.2023, č. 9918/57/2021-113/2022/570021406/Z62-SP zo dňa 19.01.2022, č. 10554/57/2021-5614/2022/570021406/Z63-SP zo dňa 17.02.2022, č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022, č. 7894/57/2022-37201/2022/570021406/Z65-ODS zo dňa 24.10.2022, č. 10553/57/2022-46897/2022/570021406/Z66-ODS zo dňa 05.01.2023, č. 9596/57/2023-45203/2023/570021406/Z67 zo dňa 05.12.2023, č. 11280/57/2023-2639/2024/570021406/Z68-SP zo dňa 24.1.2024, č. 11410/57/2023-3016/2024/570021406/Z69-SP zo dňa 25.01.2024, č. 10128/57/2024-41416/2024/570021406/Z70 zo dňa 12.11.2024, č. 10145/57/2024-41987/2024/570021406/Z71 zo dňa 14.11.2024, č. 6846/57/2025-15695/2025/570021406/Z72 zo dňa 14.05.2025, č. 7394/57/2025-22687/2025/570021406/Z73 zo dňa 07.07.2025, č. 8307/57/

2025-29225/2025/570021406/Z74-SP zo dňa 01.09.2025, č. 8310/57/2025-36518/2025/570021406/Z75-SP zo dňa 20.10.2025 a č. 10544/57/2025-37639/2025/570021406/Z76 zo dňa 15.12.2025 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

ČOV Sokol'any – DZ Energetika

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
okres: Košice II

prevádzkovateľovi - stavebníkovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**
IČO: **36 199 222**

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa-stavebníka:

- **o predĺženie platnosti rozhodnutia** Inšpekcie č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, ktorým bolo povolené **uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“**, ktorého platnosť bola následne predĺžená rozhodnutím č. 11280/57/2023-2639/2024/570021406/Z68-SP zo dňa 24.01.2024 do termínu 04.02.2026, **na nový termín do 04.02.2028** podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a podľa § 69 ods. 1 stavebného zákona č. 50/1976 Zb.,
- **o povolenie zmeny stavby** pred jej dokončením v rozsahu **zmeny termínu dokončenia stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“ v termíne do 24 mesiacov od dňa začatia stavby** podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a podľa § 68 ods. 1 stavebného zákona č. 50/1976 Zb.

Uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“ umiestnenej na pozemkoch a v stavbách registra „C“ - parcelné číslo (stavba súpisné číslo): 129/1, 129/128 (1312), 129/176, 3241 a 3244 (2618) v katastrálnom území Železiarne, bolo povolené zmenou integrovaného povolenia vydanou rozhodnutím Inšpekcie č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020. Inšpekcia vydala zmenu integrovaného povolenia rozhodnutím č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022, ktorej predmetom bolo vydanie zmeny stavebného povolenia na uskutočnenie stavby v súvislosti so zmenou termínu dokončenia stavby v termíne do 31.12.2025 a predĺženie platnosti rozhodnutia Inšpekcie na uskutočnenie stavby do termínu 04.02.2024. Následne Inšpekcia vydala zmenu integrovaného povolenia rozhodnutím č. 11280/57/2023-2639/2024/570021406/Z68-SP zo dňa 24.01.2024, ktorej predmetom bolo vydanie zmeny stavebného povolenia na uskutočnenie stavby v súvislosti so zmenou termínu dokončenia stavby v termíne do 31.12.2027 a predĺženie platnosti rozhodnutia Inšpekcie na uskutočnenie stavby do termínu 04.02.2026.

Integrované povolenie sa mení nasledovne:

- 1) V časti „I. Povoľuje uskutočnenie stavby, Podmienky na uskutočnenie stavby“ integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím Inšpekcie č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, zmenené rozhodnutím č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022, následne zmeneného rozhodnutím č. 11280/57/2023-2639/2024/570021406/Z68-SP zo dňa 24.01.2024 sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 24 a nahrádza nasledovným znením:**
24. Stavebník je povinný stavbu dokončiť do 24 mesiacov od dňa začatia stavby.
- 2) V časti „I. Povoľuje uskutočnenie stavby, Podmienky na uskutočnenie stavby“ integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím Inšpekcie č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, zmenené rozhodnutím č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022, č. 11280/57/2023-2639/2024/570021406/Z68-SP zo dňa 24.01.2024, sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 37 a nahrádza nasledovným znením:**
37. So stavbou „Recyklácia okují cez PCI systém“ sa nesmie začať pokiaľ rozhodnutie IŽP Košice č. 1413/57/2026-13572/2026/570021406/Z80-SP zo dňa 08.04.2026 nenadobudne právoplatnosť. Rozhodnutie Inšpekcie č. 1413/57/2026-13572/2026/570021406/Z80-SP zo dňa 08.04.2026 stráca platnosť, ak sa so stavbou „Recyklácia okují cez PCI systém“ nezačne v termíne do 04.02.2028.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania v určenej lehote nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je predĺženie platnosti rozhodnutia Inšpekcie č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“, zmenené rozhodnutím č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a podľa § 61 ods. 1 v spojení s § 68 a § 69 stavebného zákona č. 50/1976 Zb., na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona č. 50/1976 Zb. a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného Inšpekciou rozhodnutím č. 2997-30870/ 2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 v znení neskorších zmien, pre prevádzku „ČOV Sokolany – DZ Energetika“ na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na Inšpekciu dňa 12.01.2026.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa:

- **o predĺženie platnosti rozhodnutia** Inšpekcie č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, ktorým bolo povolené **uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“**, ktorého platnosť bola následne predĺžená rozhodnutím č. 11280/57/2023-2639/2024/570021406/Z68-SP zo dňa 24.01.2024 do termínu 04.02.2026, **na nový termín do 04.02.2028** podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a podľa § 69 ods. 1 stavebného zákona č. 50/1976 Zb.,
- **o povolenie zmeny stavby** pred jej dokončením v rozsahu **zmeny termínu dokončenia stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“ v termíne do 24 mesiacov od dňa začatia stavby** podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a podľa § 68 ods. 1 stavebného zákona č. 50/1976 Zb.

Uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“ umiestnenej na pozemkoch a v stavbách registra „C“ - parcelné číslo (stavba súpisné číslo): 129/1, 129/128 (1312), 129/176, 3241 a 3244 (2618) v katastrálnom území Železiarne, bolo povolené zmenou integrovaného povolenia vydanou rozhodnutím Inšpekcie č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020. Inšpekcia vydala zmenu integrovaného povolenia rozhodnutím č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022, ktorej predmetom bolo vydanie zmeny stavebného povolenia na uskutočnenie stavby v súvislosti so zmenou termínu dokončenia stavby v termíne do 31.12.2025 a predĺženie platnosti rozhodnutia Inšpekcie na uskutočnenie stavby do termínu 04.02.2024. Následne Inšpekcia vydala zmenu integrovaného povolenia rozhodnutím č. 11280/57/2023-2639/2024/570021406/Z68-SP zo dňa 24.01.2024, ktorej predmetom bolo vydanie zmeny stavebného povolenia na uskutočnenie stavby v súvislosti so zmenou termínu dokončenia stavby v termíne do 31.12.2027 a predĺženie platnosti rozhodnutia Inšpekcie na uskutočnenie stavby do termínu 04.02.2026.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na Inšpekciu bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 zákona o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. k) zákona o IPKZ, Inšpekcia podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybrala.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) splnomocnenie pre Ing. Petra Petrička zo dňa 01.06.2017,
- b) splnomocnenie pre Ing. Miloša Fodora zo dňa 01.10.2014.

Inšpekcia po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 5 zákona o IPKZ upovedomila žiadateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 1413/57/2026-3547/2026/Z80-SP zo dňa 30.01.2026. Inšpekcia určila lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia.

Nakoľko predmetom konania o zmene integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 10 zákona o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona č. 50/1976 Zb. upustila od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti zaslané nasledovné stanoviska a vyjadrenia:

- Mesto Košice, stanovisko č. MK/A/2026/13345 zo dňa 27.02.2026, bez pripomienok.

Účastníci konania a dotknuté orgány v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“, nevzniesli žiadne pripomienky a námietky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Inšpekcia preskúmaním predloženej žiadosti a vyjadrenia účastníka konania zistila, že predĺžením platnosti rozhodnutia, ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“, nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Inšpekciu odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Juraj Čorba, PhD.
riaditeľ

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Peter Petričko, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
3. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice
4. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarská 9, 040 15, Košice – Šaca
5. Ing. Slavomír Filip, Stará Spišská cesta 18C, 040 01 Košice

Na vedomie:

1. Mesto Košice, pracovisko Košice – Západ, stavebný úrad, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
2. Mesto Košice, špeciálny stavebný úrad pre miestne a účelové komunikácie, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
3. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice
4. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOPaK, Komenského 52, 041 26 Košice
5. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice
6. Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 041 26 Košice
7. TÜV SÜD Slovakia s.r.o., Pobočka Banská Bystrica, Lazovná 69, 974 01 Banská Bystrica
8. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická 4, 040 01 Košice
9. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 042 20 Košice
10. U. S. Steel Košice, s.r.o., Generel, útvar ITES, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
11. MINISTERSTVO OBRANY SR, Agentúra správy majetku, Detašované pracovisko Východ, Komenského 39/A, 040 01 Košice
12. Dopravný úrad, divízia civilného letectva, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava
13. MDVRR SR, Sekcia železničnej dopravy a dráh, Odbor dráhový stavebný úrad, Námestie slobody 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava
14. U. S. Steel Košice, s.r.o., DZ Energetika, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

Príloha č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania:

1. Ing. Slavomír Filip, Stará Spišská cesta 18C, 040 01 Košice
2. Ing. Jozef Steranka, Kurská 24, 040 22 Košice
3. Ing. Martin Kozák, Viedenská 36, 040 13 Košice
4. Ing. Ján Katuščák, Zvolenská 2/11, 949 11 Nitra
5. Ing. Vladimír Jánošík, Boženy Nemcovej 10, 040 01 Košice
6. Ing. Roland Reho, Člnková 8, 040 01 Košice
8. Helena Štaudnerová, Ľ. Podjavorinskej 2119/1, 075 01 Trebišov
9. Ing. Dezider Hornák, Bukovec 252, 040 20 Malá Ida